

GUÍA GRATUITA · NIVEL SUPERVIVENCIA

Le guide définitif pour survivre en Espagne



by Spanishwithalba

Bienvenue

¡Hola, soy Alba! Je suis une formatrice d'espagnol en ligne pour les adultes francophones. Je viens d'une ville près de la mer dans le sud de l'Espagne.

J'ai toujours été passionnée par les langues et l'enseignement. Je suis un peu « **l'amie espagnole** » qui va t'aider à parler espagnol en toute **confiance**.



Mes débuts



Comme beaucoup de personnes, ce métier est arrivé dans ma vie sans que je m'en rende compte.

Lorsque je suis arrivée en France (plus précisément à Paris) pour la première fois en 2016, j'avais déjà étudié le français et j'avais un niveau « intermédiaire ».

Cependant, le simple fait de parler au supermarché, avec ma banque, mon propriétaire, ou d'échanger sur des sujets simples avec les locaux était un véritable défi pendant les premiers mois.

C'est là que j'ai compris que suivre une éducation « formelle » et « traditionnelle » n'avait rien à voir avec la *vie réelle* dans un pays étranger. L'important n'était pas de connaître par cœur les conjugaisons des verbes, mais de pouvoir **communiquer** dans la langue. Apprendre des expressions, le langage familier, le vrai langage... c'est cela qui fait la différence.

Mes valeurs en tant que formatrice



Bienveillance

Je crée un espace où l'on apprend sans peur de faire des erreurs. La confiance en soi est essentielle pour progresser.



Communication réelle

Mon objectif est que tu utilises l'espagnol au quotidien. Dès les premiers cours, tu parleras et échangeras naturellement.



Langue et culture

Apprendre une langue, c'est aussi découvrir une culture. J'intègre des traditions et habitudes espagnoles à chaque cours.

Avant de commencer...

Tu pars en Espagne et tu ne sais même pas commander un café ? Pas de panique. Ce guide rassemble les phrases et le vocabulaire essentiels pour survivre dans les situations réelles que tu vas rencontrer. Pas de listes interminables de mots isolés : voici exactement ce dont tu as besoin, organisé par situation, pour l'utiliser directement au quotidien.

Sommaire

- | | |
|---|---|
| 01 En el aeropuerto | 06 En el médico |
| 02 En el restaurante o en el bar | 07 Las emergencias |
| 03 En el transporte público | 08 Conocer gente / hacer amistades |
| 04 En el alojamiento | 09 Ir al cine, museo y otros eventos |
| 05 De compras | 10 Kit de survie |

¡Vamos allá!

1 En el aeropuerto

FRASES ÚTILES

Español	Français
¿Dónde está la recogida de equipajes?	Où est le retrait des bagages ?
No encuentro mi maleta	Je ne trouve pas ma valise
He perdido mi maleta	J'ai perdu ma valise
¿Dónde puedo coger/tomar un taxi/el autobús?	Où puis-je prendre un taxi / le bus ?
¿Cuánto cuesta ir a esta dirección?	Combien ça coûte pour aller à cette adresse ?
Vengo de vacaciones / vengo por trabajo	Je viens en vacances / pour le travail
¿Hay wifi gratis en el aeropuerto?	Y a-t-il du wifi gratuit à l'aéroport ?
¿Dónde está la parada de taxi/autobús/metro?	Où est l'arrêt de taxi / bus / la station de métro ?
No entiendo, ¿puede repetir, por favor?	Je ne comprends pas, pouvez-vous répéter, s'il vous plaît ?
¿A qué hora sale mi vuelo?	À quelle heure part mon vol ?
Mi vuelo se ha retrasado / cancelado.	Mon vol est retardé / annulé.
¿Dónde puedo facturar mi maleta?	Où puis-je enregistrer ma valise ?
¿Dónde está la puerta de embarque número...?	Où est la porte d'embarquement numéro... ?
¿Dónde puedo cambiar dinero?	Où puis-je changer de l'argent ?
¿Dónde puedo dejar el carrito de equipaje?	Où puis-je déposer le chariot à bagages ?

VOCABULARIO ÚTIL

el aeropuerto → l'aéroport

la llegada → l'arrivée

la salida → le départ

la maleta → la valise

el equipaje de mano → le bagage à main

el equipaje en bodega / facturado →

le bagage en soute

el control de seguridad → le contrôle de sécurité

el control de pasaporte →

le contrôle de passeports

la aduana → la douane

la tarjeta de embarque →

la carte d'embarquement

el mostrador → le comptoir

la puerta de embarque →

la porte d'embarquement

el alquiler de coches → la location de voitures

el vuelo → le vol

la escala → l'escale

el retraso → le retard

la casa de cambio → le bureau de change

el carrito de equipaje → le chariot à bagages

la cinta transportadora → le tapis à bagages

Le tip d'Alba

En España, le verbe « coger » est tout à fait normal et neutre !

Tu vas souvent entendre : **coger el autobús** → prendre le bus · **coger un taxi** → prendre un taxi ·

coger el tren → prendre le train.

Tu peux l'utiliser sans aucun problème.

FRASES ÚTILES

Español	Français
¿Nos pones dos cervezas, por favor?	<i>Pouvez-vous nous servir deux bières pression, s'il vous plaît ?</i>
¿Tenéis mesa para dos?	<i>Vous avez une table pour deux ?</i>
Buenas, había reservado una mesa para dos a nombre de [nombre].	<i>Bonjour, j'avais réservé une table pour deux au nom de [prénom].</i>
¿Podemos sentarnos fuera?	<i>Peut-on s'asseoir dehors ?</i>
Preferimos sentarnos dentro.	<i>On préfère s'asseoir à l'intérieur.</i>
¿Me pones una caña, por favor?	<i>Une bière pression, s'il vous plaît.</i>
¿Nos traes la carta/el menú, por favor?	<i>Vous pouvez nous apporter le menu, s'il vous plaît ?</i>
¿Qué me recomiendas?	<i>Qu'est-ce que vous me conseillez ?</i>
Para mí, el menú del día.	<i>Pour moi, le menu du jour.</i>
¿Qué lleva este plato?	<i>Qu'y a-t-il dans ce plat ?</i>
¿Está muy picante?	<i>C'est très épicé ?</i>
¿Tenéis opciones sin gluten? Soy celíaco.	<i>Avez-vous des plats sans gluten ? Je suis cœliaque.</i>
Soy alérgica al marisco.	<i>Je suis allergique aux fruits de mer.</i>
Soy vegetariano/vegano.	<i>Je suis végétarien/végane.</i>
¿Qué tienen de postre?	<i>Qu'est-ce que vous avez comme dessert ?</i>
Todo perfecto, gracias.	<i>Tout est parfait, merci.</i>
Perdone, falta las bebidas.	<i>Excusez-moi, il manque les boissons.</i>
Perdone, la cuenta cuando pueda.	<i>Excusez-moi, l'addition dès que possible.</i>
¿Se puede pagar con tarjeta?	<i>On peut payer par carte ?</i>
¿Podemos dividir la cuenta?	<i>On peut partager l'addition ?</i>
¿La propina está incluida?	<i>Le pourboire est-il inclus ?</i>
Nos gustaría unas tapas para compartir.	<i>On aimerait des tapas à partager.</i>
¿Dónde está el servicio / el baño?	<i>Ils sont où les toilettes ?</i>

VOCABULARIO ÚTIL

el restaurante → *le restaurant*

el bar → *le pub / le bar*

la carta / el menú → *la carte / le menu*

la mesa → *la table*

la silla → *la chaise*

la terraza → *la terrasse*

los cubiertos → *les couverts*

el tenedor → *la fourchette*

la cuchara → *la cuillère*

el cuchillo → *le couteau*

la cucharadita → *la petite cuillère*

el mantel → *la nappe*

la servilleta → *la serviette*

la botella → *la bouteille*

la jarra → *le pichet*

los vasos → *les verres*

las copas de vino → *les verres de vin*

el plato → *l'assiette*

la ración → *la portion*

la cerveza → *la bière*

la caña → *un demi*

el vino tinto / blanco / rosado →

le vin rouge / blanc / rosé

el agua con gas / sin gas → *l'eau pétillante / plate*

el hielo → *les glaçons*

las alergias alimentarias →

les allergies alimentaires

picante → *épicé*

salado → *salé*

soso → *fade*

la sal → *le sel*

la pimienta → *le poivre*

el camarero / la camarera →

le serveur / la serveuse

la cuenta → *l'addition*

la propina → *le pourboire*

Le tip d'Alba

En Espagne, on ne laisse généralement pas de pourboire obligatoire au restaurant.

Le service est déjà compris dans le prix. Si tu es satisfait(e), tu peux laisser quelques euros ou arrondir l'addition, mais ce n'est pas obligatoire.

3 En el transporte público

FRASES ÚTILES

Español	Français
¿Dónde está la estación de tren?	<i>Elle est où la gare ?</i>
Un billete de ida y vuelta, por favor.	<i>Un billet aller-retour, s'il vous plaît.</i>
Un billete sencillo, por favor.	<i>Un billet aller simple, s'il vous plaît.</i>
¿A qué hora sale el próximo tren?	<i>À quelle heure part le prochain train ?</i>
¿Este tren para en...?	<i>Ce train s'arrête-t-il à... ?</i>
¿Dónde está la parada de autobús?	<i>Où se trouve l'arrêt de bus ?</i>
Quisiera pedir un taxi en la calle X, por favor.	<i>Je voudrais commander un taxi dans la rue X, s'il vous plaît.</i>
¿Puede llevarme a esta dirección?	<i>Pouvez-vous m'emmener à cette adresse ?</i>
¿Cuánto cuesta ir a esta dirección?	<i>Combien ça coûte d'aller à cette adresse ?</i>
Pare aquí, por favor.	<i>Arrêtez-vous ici, s'il vous plaît.</i>
¿Dónde puedo comprar un abono de transporte?	<i>Où puis-je acheter un pass de transport ?</i>
He perdido el autobús.	<i>J'ai raté le bus.</i>
¿Cuánto tarda en llegar el próximo autobús?	<i>Dans combien de temps arrive le prochain bus ?</i>
¿Dónde tengo que hacer transbordo?	<i>Où dois-je faire la correspondance ?</i>
¿Puedo pagar con tarjeta en el taxi?	<i>Puis-je payer par carte dans le taxi ?</i>
¿Cuánto es hasta el aeropuerto?	<i>Combien ça coûte jusqu'à l'aéroport ?</i>
¿Dónde puedo alquilar una bici?	<i>Où puis-je louer un vélo ?</i>
¿Este billete es válido todo el día?	<i>Ce billet est-il valable toute la journée ?</i>
Necesito recargar mi tarjeta de transporte.	<i>J'ai besoin de recharger ma carte de transport.</i>
¿Cuál es la estación de metro más cercana?	<i>Quelle est la station de métro la plus proche ?</i>
Perdone, estoy buscando una gasolinera.	<i>Excusez-moi, je cherche une station-service.</i>

VOCABULARIO ÚTIL

el billete → *le billet*

el billete de ida y vuelta → *le billet aller-retour*

el billete simple → *le billet aller simple*

la estación de tren → *la gare*

la estación de metro → *la station de métro*

la estación de autobuses → *la gare routière*

la parada de autobús/metro →

l'arrêt de bus/métro

el andén → *le quai*

el metro → *le métro*

el tren → *le train*

el autobús → *le bus*

la bicicleta → *le vélo*

el atasco → *l'embouteillage*

la tarjeta de transporte → *la carte de transport*

el horario → *l'horaire*

el taxímetro → *le taximètre*

coger/perder el tren → *prendre / rater le train*

el transbordo → *la correspondance*

la línea (de metro/bus) → *la ligne (de métro/bus)*

el carril bici → *la piste cyclable*

el patinete eléctrico → *la trottinette électrique*

el conductor → *le chauffeur*

la salida (de metro) → *la sortie (de métro)*

el peaje → *le péage*

directo / con paradas → *direct / avec arrêts*

el trayecto → *le trajet*

Le tip d'Alba

En Espagne, il est très courant de saluer le chauffeur de bus en montant : un simple « **Hola** », « **Buenos días** » ou « **Buenas** » est tout à fait naturel, alors n'hésite pas à le faire !

4 En el alojamiento

FRASES ÚTILES

Español	Français
Tengo una reserva a nombre de [nombre]	<i>J'ai une réservation au nom de [prénom]</i>
¿A qué hora es el check-in / check-out?	<i>À quelle heure est l'enregistrement / le départ ?</i>
¿Dónde está la llave / el código de la puerta?	<i>Où est la clé / le code de la porte ?</i>
El aire acondicionado no funciona.	<i>La climatisation ne marche pas.</i>
¿Cuál es el nombre del wifi y la contraseña?	<i>Quel est le nom du réseau wifi et le mot de passe ?</i>
Necesito toallas / sábanas limpias.	<i>J'ai besoin de serviettes / draps propres.</i>
¿Se puede dejar el equipaje después del check-out?	<i>Peut-on laisser les bagages après le départ ?</i>
Quisiera cambiar de habitación.	<i>Je voudrais changer de chambre.</i>
¿El desayuno está incluido?	<i>Le petit-déjeuner est-il inclus ?</i>
¿Cuál es el horario para el desayuno buffet?	<i>Quels sont les horaires pour le petit-déjeuner buffet ?</i>
No funciona el agua caliente.	<i>L'eau chaude ne fonctionne pas.</i>
¿Hay parking gratuito en el alojamiento?	<i>Y a-t-il un parking gratuit sur place ?</i>
¿Dónde podemos aparcar gratis?	<i>Où peut-on se garer gratuitement ?</i>
¿Puede pedirme un taxi?	<i>Pouvez-vous m'appeler un taxi ?</i>
Hay ruido en la habitación de al lado.	<i>Il y a du bruit dans la chambre d'à côté.</i>
Necesitamos una cuna / cama supletoria.	<i>On a besoin d'un lit bébé / d'un lit d'appoint.</i>

VOCABULARIO ÚTIL

la recepción → *la réception*

la habitación → *la chambre*

las llaves → *les clés*

el anfitrión/la anfitriona → *l'hôte*

el huésped → *client d'un hôtel ou appartement*

el piso/apartamento → *l'appartement*

la casa → *la maison*

el hostel → *l'hostel*

el albergue → *l'auberge*

la casa rural → *le gîte rural*

la pensión → *la maison d'hôte*

la fianza/el depósito → *la caution*

el desayuno incluido → *le petit-déjeuner inclus*

media pensión → *demi-pension*

pensión completa → *pension complète*

todo incluido → *all inclusive*

el alojamiento → *l'hébergement*

alojarse → *se loger*

el aire acondicionado → *la climatisation*

el ventilador → *le ventilateur*

la calefacción → *le chauffage*

el ascensor → *l'ascenseur*

las escaleras → *les escaliers*

ruidoso → *bruyant*

el ruido → *le bruit*

tranquilo → *calme*

la avería → *la panne*

estar averiado → *être en panne*

la cerradura → *la serrure*

el cerrajero → *le serrurier*

el telefonillo → *l'interphone*

las normas de la casa → *le règlement intérieur*

la limpieza → *le ménage*

el edificio → *l'immeuble*

el vecino / la vecina → le voisin / la voisine

el enchufe → la prise

el suministro de agua/luz →

l'approvisionnement en eau/électricité

el check-in / check-out →

l'enregistrement / le départ

Le tip d'Alba

En Espagne, les horaires des repas peuvent être différents de ceux auxquels tu es habitué(e). Dans les hôtels, le petit-déjeuner est généralement servi le matin, mais le déjeuner peut être assez tardif et le dîner commence souvent vers 20h30-21h.

FRASES ÚTILES

Español	Français
¿Cuánto cuesta esto?	<i>Combien ça coûte ?</i>
¿Tiene esta camiseta en otra talla / color?	<i>Vous avez ce t-shirt dans une autre taille / couleur ?</i>
¿Me la puedo probar?	<i>Puis-je l'essayer ?</i>
¿Dónde están los probadores?	<i>Où est la cabine d'essayage ?</i>
Solo estoy mirando, gracias.	<i>Je regarde, merci.</i>
¿Aceptan tarjeta?	<i>Vous acceptez la carte ?</i>
¿Se puede pagar en efectivo?	<i>Puis-je payer en espèces ?</i>
Me gustaría devolver esto.	<i>Je voudrais retourner ceci.</i>
¿A qué hora abren/cierran?	<i>Vous ouvrez / fermez à quelle heure ?</i>
¿Cuál es el horario de la tienda?	<i>Quels sont les horaires du magasin ?</i>
¿Me puede dar una bolsa?	<i>Puis-je avoir un sac ?</i>
¿Me puede envolver esto para regalo?	<i>Pouvez-vous emballer ceci pour un cadeau ?</i>
Esto está roto / defectuoso.	<i>C'est cassé / défectueux.</i>
¿Puede darme el ticket?	<i>Vous avez le ticket de caisse ?</i>
Me gustaría cambiar esta camiseta por otra talla.	<i>Je voudrais échanger ce t-shirt pour une autre taille.</i>
¿Tienen esto en otro color?	<i>Vous avez ça dans une autre couleur ?</i>
¿Dónde está el supermercado más cercano?	<i>Où est le supermarché le plus proche ?</i>
¿Hacen envíos a domicilio?	<i>Vous faites des livraisons à domicile ?</i>

VOCABULARIO ÚTIL

la tienda → *le magasin*

las rebajas → *les soldes*

el probador → *la cabine d'essayage*

la talla → *la taille*

el recibo / el ticket → *le reçu / le ticket*

el cambio (de dinero) → *la monnaie*

barato → *pas cher*

caro → *cher*

el mercado → *le marché*

el efectivo → *l'espèce*

el horario comercial → *les horaires d'ouverture*

la caja (registradora) → *la caisse*

la devolución → *le retour*

el reembolso → *le remboursement*

el descuento → *la réduction*

el escaparate → *la vitrine*

la bolsa / la bolsita → *le sac*

el envoltorio de regalo → *l'emballage cadeau*

el supermercado → *le supermarché*

el centro comercial → *le centre commercial*

la tienda de recuerdos → *la boutique de souvenirs*

el/la dependiente/a → *le vendeur / la vendeuse*

el envío a domicilio → *la livraison à domicile*

Le tip d'Alba

En Espagne, les magasins ferment souvent beaucoup plus tard qu'en France : dans les grandes villes, beaucoup restent ouverts jusqu'à 22h ou 22h30 !

Dans certaines petites boutiques, il peut encore y avoir une pause en début d'après-midi (attention, ce n'est pas la sieste, c'est l'heure du déjeuner pour les Espagnols). Les horaires varient selon la ville et le type de commerce.

FRASES ÚTILES

Español	Français
Me gustaría pedir cita con el médico.	<i>Je voudrais prendre rendez-vous avec le médecin.</i>
Buenos días, tengo cita a las 10.	<i>Bonjour, j'ai rendez-vous à 10 heures.</i>
No me encuentro bien.	<i>Je ne me sens pas bien.</i>
Me duele la cabeza / la garganta / el estómago.	<i>J'ai mal à la tête / à la gorge / au ventre.</i>
Tengo fiebre (desde hace dos días).	<i>J'ai de la fièvre (depuis deux jours).</i>
Tengo tos y mocos.	<i>J'ai de la toux et le nez qui coule.</i>
Me siento mareado/a.	<i>Je me sens étourdi(e).</i>
No puedo respirar bien.	<i>Je n'arrive pas à bien respirer.</i>
Tengo náuseas / vómitos.	<i>J'ai des nausées / des vomissements.</i>
Ayer me caí y me hice esta herida.	<i>Je suis tombé(e) hier et je me suis fait cette blessure.</i>
¿Es grave?	<i>C'est grave ?</i>
Soy alérgico a...	<i>Je suis allergique à...</i>
Tomo esta medicación habitualmente.	<i>Je prends ce médicament habituellement.</i>
¿Puede darme una receta para este medicamento?	<i>Pouvez-vous me prescrire ce médicament ?</i>
¿Dónde puedo comprar este medicamento?	<i>Où puis-je acheter ce médicament ?</i>
¿Dónde está la farmacia más cercana?	<i>Où se trouve la pharmacie la plus proche ?</i>
¿Cuántas veces al día tengo que tomar este medicamento?	<i>Combien de fois par jour dois-je prendre ce médicament ?</i>
¿Este medicamento tiene efectos secundarios?	<i>Est-ce que ça a des effets secondaires ?</i>
¿Cuánto cuesta la consulta?	<i>Combien coûte la consultation ?</i>
(No) tengo seguro médico.	<i>J'ai une assurance / Je n'ai pas d'assurance.</i>
Necesito un justificante médico.	<i>J'ai besoin d'un justificatif médical.</i>
¿Puede hacerme un análisis de sangre?	<i>Pouvez-vous me faire une prise de sang ?</i>
Me he torcido el tobillo.	<i>Je me suis foulé la cheville.</i>
¿Necesito hacerme una radiografía?	<i>Ai-je besoin d'une radio ?</i>
Estoy vacunado/a.	<i>Je suis vacciné(e).</i>
Estoy resfriado/a.	<i>Je suis enrhumé(e).</i>
Estoy embarazada.	<i>Je suis enceinte.</i>
¿Cuándo tengo que volver?	<i>Quand dois-je revenir ?</i>

VOCABULARIO ÚTIL

el médico / la médica → *le médecin*el/la enfermero/a → *l'infirmier/l'infirmière*la cita médica → *le rendez-vous médical*la sala de espera → *la salle d'attente*

la consulta → la consultation

el centro de salud → le centre de santé

la receta médica → l'ordonnance

el/la farmacéutico/a → le/la pharmacien(ne)

el diagnóstico → le diagnostic

el tratamiento → le traitement

los síntomas → les symptômes

la fiebre → la fièvre

la tos → la toux

el dolor de cabeza → le mal de tête

el dolor de garganta → le mal de gorge

el dolor de estómago → le mal de ventre

el mareo → le vertige

la tensión arterial → la tension artérielle

el análisis de sangre →

la prise de sang / l'analyse de sang

la radiografía → la radiographie

la vacuna → le vaccin

las pastillas / los comprimidos → les comprimés

el jarabe → le sirop

la venda → le bandage

la escayola → le plâtre

la alergia → l'allergie

la baja médica → l'arrêt maladie

el historial médico → le dossier médical

la tarjeta sanitaria → la carte de santé

las urgencias → les urgences

la farmacia de guardia → la pharmacie de garde

ponerse malo/a → tomber malade

recuperarse → se rétablir

Le tip d'Alba

En Espagne, tu entendras très souvent « ¿Qué te pasa? » chez le médecin.

Ne le prends pas au sens littéral ! Cela signifie simplement « Qu'est-ce que vous avez ? / Qu'est-ce qui vous arrive ? » — c'est une façon très courante de demander quels sont tes symptômes.

FRASES ÚTILES

Español	Français
¡Necesito ayuda!	<i>J'ai besoin d'aide !</i>
Necesito una ambulancia, por favor.	<i>Appelez une ambulance, s'il vous plaît.</i>
Me han robado el bolso / la cartera.	<i>On m'a volé mon sac / mon portefeuille.</i>
¿Dónde está la farmacia / el hospital más cercano?	<i>Où est la pharmacie / l'hôpital le plus proche ?</i>
¡Me he perdido!	<i>Je me suis perdu(e) !</i>
¡Necesito un médico!	<i>J'ai besoin d'un médecin !</i>
¿Puede ayudarme, por favor?	<i>Pouvez-vous m'aider, s'il vous plaît ?</i>
Quiero denunciar un robo.	<i>Je veux déclarer un vol.</i>
He perdido mi DNI/pasaporte.	<i>J'ai perdu ma pièce d'identité / mon passeport.</i>
Me duele mucho aquí.	<i>J'ai très mal ici.</i>
Necesito ir a urgencias.	<i>J'ai besoin d'aller aux urgences.</i>
¿Hablan francés / inglés?	<i>Parlez-vous français ou anglais ?</i>
Se ha desmayado.	<i>Il/Elle s'est évanoui(e).</i>
¡No encuentro a mi hijo/a!	<i>Je ne trouve pas mon fils / fille !</i>
¿Cómo contacto con mi embajada?	<i>Comment contacter mon ambassade ?</i>
Ha habido un accidente en la calle [nombre].	<i>Il y a eu un accident dans la rue [nom].</i>
Quiero poner una denuncia.	<i>Je voudrais porter plainte.</i>
¿Dónde hay una comisaría?	<i>Où se trouve le commissariat ?</i>

VOCABULARIO ÚTIL

la comisaría → *le commissariat*

el seguro médico → *l'assurance maladie*

la farmacia → *la pharmacie*

el/la médico/a → *le médecin*

el accidente → *l'accident*

la ambulancia → *l'ambulance*

la grúa → *la dépanneuse*

el robo → *le vol*

la pérdida (de documentos) →

la perte (de documents)

la embajada → *l'ambassade*

el consulado → *le consulat*

socorro / auxilio → *au secours*

las urgencias → *les urgences*

la herida → *la blessure*

el dolor → *la douleur*

la fiebre → *la fièvre*

la alergia → *l'allergie*

la denuncia → *la plainte*

la policía → *la police*

el/la agente de policía → *le policier / la policière*

el testigo → *le témoin*

el botiquín → *la trousse de secours*

primeros auxilios → *premiers secours*

el/la socorrista → *le maître-nageur*

el incendio → *l'incendie*

desaparecido/a → *disparu(e)*

Le tip d'Alba

En Espagne, le **112** est le numéro d'urgence européen.

Il est gratuit, disponible 24h/24 et 7j/7, et tu peux l'appeler en cas d'urgence médicale, d'incendie ou de danger — même si tu ne connais pas le numéro exact du service dont tu as besoin.

FRASES ÚTILES

Español	Français
Hola, soy nuevo/a por aquí.	Salut, je suis nouveau/nouvelle ici.
¿Cómo te llamas?	Comment tu t'appelles ?
¿De dónde eres?	D'où viens-tu ?
¿Cuántos años tienes?	Quel âge as-tu ?
¿A qué te dedicas?	Tu fais quoi dans la vie ?
¿Desde cuándo vives aquí?	Depuis quand habites-tu ici ?
¿Conoces algún grupo para hacer actividades?	Tu connais un groupe pour faire des activités ?
¿Te apuntas a tomar algo con nosotros?	Tu te joins à nous pour boire un verre ?
¿Hay algún evento este fin de semana?	Il y a un événement ce week-end ?
Estoy buscando gente para hacer deporte.	Je cherche des gens pour faire du sport.
¿Me das tu número?	Tu peux me donner ton numéro de téléphone ?
¿Quieres quedar otro día?	Tu veux qu'on se voie un autre jour ?
¿Puedo unirme a vuestro grupo?	Je peux me joindre à votre groupe ?
Aquí tienes mi Instagram/WhatsApp, así estamos en contacto.	Voici mon Instagram/WhatsApp, comme ça on reste en contact.
¿Sois de por aquí o también sois de fuera?	Vous êtes d'ici ou vous venez aussi d'ailleurs ?
¿Hacéis quedadas para practicar idiomas?	Vous organisez des rencontres pour pratiquer les langues ?
Te mantengo al tanto para la próxima quedada.	Je te tiens au jus pour la prochaine sortie.
¡Seguimos en contacto!	On reste en contact !
¡Encantado/a de conocerte!	Ravi(e) de te rencontrer !

VOCABULARIO ÚTIL

conocer gente → rencontrer des gens

hacer amigos → se faire des amis

la quedada →

le rassemblement / la rencontre organisée

el grupo de expatriados → le groupe d'expatriés

el intercambio de idiomas → l'échange linguistique

la actividad en grupo → l'activité en groupe

el evento social → l'événement social

el desconocido / la desconocida → l'inconnu(e)

el ambiente acogedor →

l'ambiance chaleureuse / accueillante

ser abierto/a → être ouvert(e) d'esprit

ser tímido/a → être timide

romper el hielo → briser la glace

la confianza → la confiance

integrarse → s'intégrer

la comunidad → la communauté

el barrio → le quartier

el compañero de piso → le colocataire

el vecindario → le voisinage

mantener el contacto → rester en contact

la amistad → l'amitié

el círculo de amigos → le cercle d'amis

coincidir (con alguien) →

tomber sur (quelqu'un) / se croiser

el grupo de WhatsApp → le groupe WhatsApp

la aplicación para hacer amigos →

l'application pour se faire des amis

tomar algo → *prendre un verre*

ir de fiesta → *faire la fête*

Le tip d'Alba

En Espagne, il est très courant de faire connaissance et de discuter avec des personnes que l'on connaît peu ou même pas du tout, notamment dans les bars, les cafés ou lors d'événements.

Ne sois donc pas surpris(e) si quelqu'un commence spontanément à te parler ! Un simple « **Hola, ¿qué tal?** » peut être le début d'une conversation.

9 Ir al cine, museo y otros eventos

FRASES ÚTILES

Español	Français
¿A qué hora empieza la película?	À quelle heure commence le film ?
Quisiera dos entradas para la sesión de las siete, por favor.	Deux billets pour 19 heures, s'il vous plaît.
¿La película está en versión original o doblada?	C'est en version originale ou doublée ?
¿Tiene subtítulos? ¿En qué idioma?	Il y a des sous-titres ? En quelle langue ?
¿Dónde está la sala 3?	Où est la salle 3 ?
Quisiera palomitas y una fanta.	Je voudrais du pop-corn et une fanta.
¿Hay descuento para estudiantes, desempleados o jubilados?	Y a-t-il des réductions pour les étudiants, les chômeurs ou les retraités ?
¿Puedo comprar las entradas por internet?	Puis-je acheter les billets en ligne ?
¿Cuánto dura la exposición?	Combien de temps dure l'exposition ?
¿La entrada al museo es gratis algún día?	L'entrée au musée est-elle gratuite un jour donné ?
¿Hay algún descuento?	Y a-t-il une réduction ?
¿Se pueden hacer fotos?	On peut prendre des photos ?
¿Cuánto cuesta el guardarropa?	Combien coûte le vestiaire ?
¿Hay taquilla / consigna para las mochilas?	Y a-t-il une consigne pour les sacs à dos ?
¿Qué exposiciones hay ahora?	Quelles expositions y a-t-il en ce moment ?
¿Dónde puedo conseguir entradas para el concierto?	Où puis-je trouver des billets pour le concert ?
¿Las entradas están agotadas?	Les billets sont-ils épuisés ?
¿Hay lista de espera?	Y a-t-il une liste d'attente ?
¿Se puede entrar y salir de la sala?	On peut entrer et sortir de la salle ?
¿Se puede comer y beber en la sala?	Peut-on manger et boire dans la salle ?
Perdona, ¿este asiento está libre?	Excusez-moi, cette place est-elle libre ?

VOCABULARIO ÚTIL

la entrada → le billet / l'entrée

la taquilla → la billetterie

la sala → la salle

la butaca → le fauteuil

la pantalla → l'écran

el estreno → la première / la sortie (d'un film)

la versión original → la version originale

los subtítulos → les sous-titres

las palomitas → le pop-corn

el descanso / la pausa → la pause

la exposición → l'exposition

la obra → l'œuvre

el/la guía turístico/a → le/la guide touristique

la visita guiada → la visite guidée

el guardarropa → le vestiaire

la consigna → la consigne

el catálogo → le catalogue

el concierto → le concert

el escenario → *la scène*

las entradas agotadas → *les billets épuisés*

el festival → *le festival*

el espectáculo → *le spectacle*

el aforo → *la capacité (d'accueil)*

la reserva anticipada → *la réservation anticipée*

gratuito → *gratuit*

de pago → *payant*

el horario de apertura → *les horaires d'ouverture*

el asiento → *la place / le siège*

Le tip d'Alba

En Espagne, les événements et spectacles commencent souvent plus tard qu'en France (ce qui n'étonne personne).

Un concert à 21h ou un spectacle à 22h est tout à fait normal. Et pour les fêtes locales ou les événements en plein air, il n'est pas rare que la soirée se prolonge assez tard.

Quand tu ne comprends pas

¿Puedes repetir, por favor? →

Tu peux répéter, s'il te plaît ?

¿Puedes hablar un poco más despacio? →

Tu peux parler un peu plus lentement ?

Perdona, no he entendido. →

Désolé(e), je n'ai pas compris.

No te he entendido muy bien. →

Je n'ai pas très bien compris.

¿Qué significa...? → *Qu'est-ce que ça veut dire... ?*

¿Cómo se dice... en español? →

Comment on dit... en espagnol ?

¿Cómo se pronuncia? →

Comment ça se prononce ?

¿Puedes explicármelo de otra manera? →

Tu peux me l'expliquer autrement ?

¿Te refieres a...? → *Tu veux dire... ?*

Pour t'assurer que tu as bien compris

Entonces, ¿quieres decir que...? →

Donc, tu veux dire que... ?

¿Es decir que...? → *C'est-à-dire que... ?*

¿He entendido bien? → *J'ai bien compris ?*

¿Esto significa que...? → *Ça veut dire que... ?*

¿Tengo que...? → *Je dois... ?*

¿A qué hora has dicho? → *Tu as dit quelle heure ?*

Quand tu ne sais pas quelque chose

No lo sé... → *Je ne sais pas...*

No estoy seguro/a... → *Je ne suis pas sûr(e)...*

No tengo ni idea... → *Je n'en ai aucune idée...*

Quand tu dois réfléchir

Dame un momento, por favor. →

Donne-moi un instant, s'il te plaît.

Déjame pensar. → *Laisse-moi réfléchir.*

A ver... → *Voyons... / Alors...*

Pues... → *Eh bien... / Alors...*

Bueno... → *Bon...*

No sé cómo explicarlo. →

Je ne sais pas comment l'expliquer.

Quiero decir que... → *Je veux dire que...*

Pour mener une conversation

¿Y tú? → *Et toi ?*

¿Qué tal? → *Ça va ?*

¿En serio? → *Sérieux ?*

¡Qué bien! → *Super ! / C'est génial !*

¡Qué pena! → *Quel dommage !*

¡Qué interesante! → *C'est intéressant !*

Yo también. → *Moi aussi.*

Yo tampoco. → *Moi non plus.*

Depende. → *Ça dépend.*

Exactamente. → *Exactement.*

¡Claro! → *Bien sûr !*

Ya veo. → *Je vois.*

À toi de jouer !

Tu as maintenant plein de phrases utiles pour te débrouiller en espagnol, que tu viennes en Espagne pour quelques jours ou que tu envisages d'y vivre. Mais surtout n'oublie pas : **tu n'as pas besoin de parler espagnol parfaitement pour communiquer.**

Le plus important, c'est d'oser parler, de faire des erreurs, de poser des questions et de continuer à pratiquer. À chaque conversation, et avec le temps, tu gagneras plus confiance en toi, je te le promets !

Garde ce guide à portée de main et n'hésite pas à y revenir lorsque tu en as besoin : dans un café, avec un voisin, au supermarché ou simplement lors d'une conversation quotidienne.

Tu veux gagner en confiance et parler espagnol plus naturellement ?

Découvre mes formations d'espagnol en ligne, spécialement conçues pour les francophones.

albaprofele.com

Envie de continuer à apprendre l'espagnol et de découvrir encore plus d'expressions, d'astuces et de conseils pour te sentir à l'aise en Espagne ?

Retrouve-moi sur mes réseaux : Instagram · TikTok · Facebook

@Spanishwithalba_

